

Nhân viên hỗ trợ cá nhân/Chuyên viên hỗ trợ trực tiếp Những câu hỏi thường gặp về vai trò kép

Những câu hỏi thường gặp (FAQ) dành riêng cho các bên cung cấp dịch vụ chăm sóc khuyết tật phát triển và các bên nhận dịch vụ thông qua Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS).

PSW là gì?

PSW là viết tắt của từ Personal Support Worker, tạm dịch là Nhân viên Hỗ trợ Cá nhân. PSW được tuyển dụng thông qua mô hình dịch vụ tự định hướng, nghĩa là các thân chủ và/hoặc đại diện của họ cùng đóng vai trò 'chủ lao động' với tiểu bang. Mục đích của mô hình này là trao cho bên nhận dịch vụ/các thân chủ nhiều quyền kiểm soát hơn trong quá trình tuyển dụng, đào tạo và 'sa thải' nhân viên qua việc thực hiện một số nhiệm vụ dành cho chủ lao động cùng với ODDS. PSW được tuyển dụng bởi các Chủ lao động theo Thông luật (Common Law Employer), và được trả lương thông qua một hệ thống gọi là PPL. PSW làm việc với những người lớn, trẻ em bị khuyết tật trí tuệ và phát triển (I/DD) mà đang sống tại nhà riêng của họ hoặc nhà của thành viên gia đình. PSW là một thể loại nhân viên chăm sóc của ODDS. Hệ thống sức khỏe tâm thần của Oregon cũng sử dụng PSW; tuy nhiên, họ không bị ảnh hưởng bởi quy tắc hoặc chính sách của ODDS.

DSP là gì?

DSP là viết tắt của từ Direct Support Professional, tạm dịch là Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp. DSP được tuyển dụng bởi các Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận (Medicaid-Certified Agency) để chăm sóc người lớn, trẻ em bị khuyết tật trí tuệ/phát triển. Các thân chủ/đại diện của họ có thể góp ý kiến với công ty môi giới về việc tuyển chọn nhân viên, nhưng thân chủ/đại diện không phải là chủ lao động; công ty môi giới là chủ lao động. Công ty môi giới hoàn toàn chịu trách nhiệm thực hiện các nhiệm vụ của chủ lao động đối với nhân viên.

Chủ lao động Theo Thông luật là gì?

Chủ lao động Theo Thông luật còn được gọi là Chủ lao động Chính thức (Employer of Record). Họ là chủ lao động của PSW. Chủ lao động Theo Thông luật có trách nhiệm tuyển dụng, đào tạo, lập lịch làm việc, phê

duyệt/ký bằng chấm công và bất cứ hành động kỷ luật nào cần thiết đối với PSW.

Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận (Medicaid Certified Agency) là gì?

Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận là một tổ chức được phê duyệt để cung cấp dịch vụ cho trẻ em và người lớn bị khuyết tật trí tuệ/phát triển. Công ty môi giới có trách nhiệm tuyển dụng các Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp (DSP). Công ty môi giới có trách nhiệm đảm bảo các DSP hoàn thành chương trình đào tạo, lập lịch làm việc và trả lương cho nhân viên/DSP của họ.

Nhân viên Chăm sóc Tại nhà có giống như PSW không?

Không. Nhân viên Chăm sóc Tại Nhà cung cấp dịch vụ cho người già và người lớn bị khuyết tật. Nhân viên Chăm sóc Tại Nhà là một trong các thể loại nhân viên của Cơ quan Phục vụ Người cao niên và Người khuyết tật (Aging and People with Disabilities, hoặc ADP).

Một cá nhân có thể vừa là PSW vừa là Nhân viên Chăm sóc Tại Nhà không?

Có, nhưng ODDS và APD có thể có các quy tắc và chính sách khác nhau. Khi làm việc cho người bị I/DD với tư cách là PSW, nhân viên phải tuân thủ quy tắc và chính sách của ODDS. Khi làm việc với tư cách là Nhân viên Chăm sóc Tại Nhà, nhân viên phải tuân thủ quy tắc và chính sách của APD.

Nhân viên chăm sóc đóng vai trò kép là gì?

Nếu có người đăng ký làm PSW và đồng thời được Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận thuê làm DSP để cung cấp dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày cho một người lớn hoặc đứa trẻ, họ được coi là nhân viên có vai trò kép.

Vai trò kép có thể dẫn đến rủi ro khi có khả năng gây ra sự nhầm lẫn về vai trò, ranh giới không rõ ràng và xung đột lợi ích.

Các quy tắc về vai trò kép thay đổi như thế nào đối với ODDS?

Thay đổi quy tắc nêu rõ rằng các PSW không được phép cung cấp dịch vụ đào tạo kỹ năng hoặc dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày dưới tư cách là nhân viên công ty môi giới về Hỗ trợ Sinh hoạt Cộng đồng (Community Living Support Agency) hoặc Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp (DSP) cho cùng một thân chủ là người lớn hoặc trẻ em đang nhận dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày. Đây được gọi là vai trò kép.

Khi nào thay đổi quy tắc liên quan đến vai trò kép sẽ được thực hiện? Bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2020, các Chương trình Cộng đồng về Khuyết tật Phát triển (Community Developmental Disabilities Programs, hoặc CDDP) hoặc công ty môi giới sẽ không còn được phép phê duyệt bất cứ trường hợp vai trò kép nào. Khi các Kế hoạch Hỗ trợ Cá nhân (Individual Support Plan, hoặc ISP) được gia hạn trong suốt năm 2020, các trường hợp vai trò kép cần phải được giải quyết. Chẳng hạn, nếu ISP của một thân chủ gia hạn vào ngày 1 tháng 8 năm 2020, đó là khi mọi vai trò kép cần phải được giải quyết. Bên nhận dịch vụ sẽ cần phải xác định liệu họ có muốn tự điều hướng dịch vụ của mình và thuê PSW hay sử dụng Công ty Môi giới để thuê DSP. Bên cung cấp dịch vụ sẽ phải quyết định họ muốn làm nhân viên chăm sóc theo thể loại nào.

Tại sao thay đổi quy tắc này?

ODDS thực hiện quy tắc này để làm rõ:

- Nhằm lẫn về vai trò cho bên nhận dịch vụ, đặc biệt nếu họ là chủ lao động của PSW. Hiện tại quy tắc không nêu rõ khi nào họ chịu các trách nhiệm thuộc về chủ lao động và khi nào Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận là chủ lao động.
- Sự nhầm lẫn về vai trò cho DSP của Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận mà đang cung cấp dịch vụ. Hiện tại quy tắc không nêu rõ khi nào công ty môi giới chịu trách nhiệm về nhu cầu chăm sóc cụ thể của thân chủ và khi nào chủ lao động chịu trách nhiệm. Điều này có thể dẫn đến tình trạng thiếu sót dịch vụ và thiếu nhân viên dự phòng từ phía công ty môi giới.
- Xung đột lợi ích cho bên cung cấp dịch vụ. Bên cung cấp dịch vụ có thể được hưởng trợ cấp khi là PSW hoặc DSP và có thể gây ảnh hưởng đến lịch trình và phân bổ nguồn lực để tối đa hóa lợi ích tài chính của họ thay vì đi theo chỉ dẫn của người nhận dịch vụ.
- Nguy cơ bị cô lập, lạm dụng hoặc bỏ bê. Việc nhận tất cả dịch vụ từ một bên cung cấp dịch vụ duy nhất đã được công nhận là yếu tố rủi ro dẫn đến

tình trạng cô lập, lạm dụng hoặc bỏ bê, đặc biệt là đối với những người có nhiều nhu cầu. Khi PSW cũng là DSP của Công ty Môi giới được Medicaid Chứng nhận và phục vụ cho cùng một người, hiện không có quy trình nào khác để đảm bảo rằng rủi ro này đã được xem xét, và rằng việc nhận tất cả dịch vụ từ một người duy nhất là lựa chọn tốt nhất sẵn có cho thân chủ. Nếu thân chủ cần phải được một người duy nhất chăm sóc, thì công ty môi giới có thể cân nhắc việc cấp ngoại lệ để cho PSW làm việc ngoài giờ. Công ty môi giới cũng có thể cho phép nhân viên làm việc ngoài giờ cho thân chủ khi thấy phù hợp.

Vai trò kép có bao gồm dịch vụ việc làm không?

Thay đổi quy tắc về vai trò kép không đề cập đến trường hợp PSW cung cấp dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày tại nhà và đồng thời cung cấp dịch vụ việc làm, huấn luyện công việc hoặc các dịch vụ thuộc dạng Hoạt động Hỗ trợ Ban ngày (Day Support Activities, hoặc DSA) thông qua một công ty môi giới. Nhân viên cũng có thể cung cấp dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày thông qua công ty môi giới và đồng thời cung cấp dịch vụ huấn luyện công việc với tư cách là PSW. Đây là do các vai trò này khác nhau (vai trò cung cấp dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày và huấn luyện công việc). Tuy nhiên, không ai được phép làm huấn luyện viên công việc cho một công ty môi giới và đồng thời làm huấn luyện viên công việc dưới tư cách là PSW cho cùng một thân chủ vì đây là trường hợp vai trò kép.

Nếu tôi là PSW cho một thân chủ và là DSP cho một thân chủ khác thì sao?

Trường hợp này vẫn được cho phép.

Nếu tôi làm việc cho hai công ty môi giới khác nhau nhưng phục vụ cùng một thân chủ thì sao?

Dù không tốt cho lắm, trường hợp này được cho phép theo quy tắc. Các công ty môi giới của Medicaid phải tuân thủ mọi quy tắc và quy định để đảm bảo giám sát, đào tạo và hỗ trợ phù hợp cho nhân viên (DSP) của họ.

Vai trò kép có bao gồm dịch vụ chăm sóc cứu trợ hoặc tạm thế không?

Có, cả dịch vụ chăm sóc cứu trợ lẫn dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày là hai loại dịch vụ mà PSW và DSP đều cung cấp và phải tuân thủ quy tắc về vai trò kép.